VERORDENING (EG) Nr. 1268/95 VAN DE COMMISSIE

van 2 juni 1995

tot vaststelling van een aantal overgangsmaatregelen voor de tenuitvoerlegging van de landbouwovereenkomst in het kader van de Uruguay-Ronde die gelden voor de uitvoer van landbouwprodukten in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2476/94

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3290/94 van de Raad van 22 december 1994 inzake de aanpassingen en de overgangsmaatregelen in de landbouwsector voor de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde (1), inzonderheid op artikel 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad van 6 december 1993 tot vaststelling van de handelsregeling voor bepaalde, door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen (2), inzonderheid op artikel 8, lid 3, en artikel 20,

Overwegende dat teneinde onderscheid te kunnen maken tussen enerzijds vóór en anderzijds na de datum van inwerkingtreding van de landbouwovereenkomst in het kader van de Uruguay-Ronde uitgevoerde hoeveelheden in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2476/94 van de Commissie (3) wordt bepaald dat de geldigheidsduur van de op grond van de thans geldende regeling afgegeven voorfixatiecertificaten voor de uitvoer van bepaalde landbouwprodukten in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen, tot 13 oktober 1995 wordt beperkt; dat deze bepaling kan leiden tot een onderbreking in de uitvoer op het moment dat de landbouwovereenkomst in het kader van de Uruguay-Ronde in werking treedt voor de uitvoer in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen, te weten 15 oktober 1995; dat om een dergelijke onderbreking te voorkomen zodanige overgangsmaatregelen dienen te worden vastgesteld dat het mogelijk is voor 16 oktober 1995 voorfixatiecertificaten af te geven die na deze datum kunnen worden gebruikt;

Overwegende dat, met het oog op een zeer nauwgezet beheer van de bedragen die kunnen worden verleend, moet worden bepaald dat de certificaten pas na een wachttijd worden afgegeven, welke gegevens aan de Commissie moeten worden meegedeeld en hoe ze moeten worden meegedeeld;

Overwegende dat aanvragen van voorfixatiecertificaten die betrekking hebben op beperkte hoeveelheden basisprodukten, geen risico's opleveren voor een ernstige verstoring van de prognoses voor de uitgaven in de loop van een begrotingsjaar;

Overwegende dat een aanvraag van vaststelling vooraf in het begin van een begrotingsjaar op dezelfde wijze bijdraagt tot de totale uitgaven van het lopende jaar als een aanvraag die aan het eind van de periode wordt ingediend; dat voor de afgifte van certificaten derhalve gedurende het hele jaar dezelfde voorschriften dienen te gelden;

Overwegende dat ervoor moet worden gezorgd dat kan worden nagegaan welke hoeveelheden worden uitgevoerd als internationale voedselhulp als bedoeld in artikel 10, lid 4, van de landbouwovereenkomst in het kader van de Uruguay-Ronde;

Overwegende dat het Comité van beheer van de horizontale kwesties „buiten bijlage II" geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In deze verordening worden de uitvoeringsbepalingen vastgesteld die bij wijze van overgangsmaatregel gelden voor de afgifte van certificaten inzake vaststelling vooraf van de restitutievoet die geldt voor de uitvoer van bepaalde landbouwprodukten in de vorm van goederen die in bijlage B van Verordening (EG) nr. 1222/94 van de Commissie (4) worden bedoeld, die zijn afgegeven vóór de datum van inwerkingtreding van de regelingen die zijn vastgesteld ingevolge de in het kader van de Uruguay-Ronde gesloten landbouwovereenkomst (hierna „overeenkomst" te noemen) die geldt voor de uitvoer van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen.

Artikel 2

Met ingang van 12 juni 1995 kunner uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie (hierna „certificaten" te noemen) worden aangevraagd die kunnen worden gebruikt voor de uitvoer van goederen welke kan plaatsvinden na 13 oktober 1995 indien de geldigheidsduur van het certificaat, gerekend vanaf de dag van de aanvraag in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1223/94 van de Commissie (5), afloopt na 13 oktober 1995.

Artikel 3

1. De in artikel 2 bedoelde voorfixatiecertificaten worden afgegeven op de vijfde werkdag na de dag waarop

(1) PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105.
(2) PB nr. L 318 van 20. 12. 1993, blz. 18.
(3) PB nr. L 264 van 14. 10. 1994, blz. 9.
(4) PB nr. L 136 van 31. 5. 1994, blz. 5.
(5) PB nr. L 136 van 31. 5. 1994, blz. 33.

de aanvraag is ingediend, voor zover ondertussen geen bijzondere maatregelen zijn vastgesteld.

2. In afwijking van lid 1 worden certificaten voor aanvragen die betrekking hebben op kleinere hoeveelheden dan 20 ton voor boter (PG 6), 40 ton voor andere zuivelprodukten, produkten uit de sector suiker en eieren en 200 ton voor andere produkten, onmiddellijk afgegeven tenzij daarmee strijdige maatregelen zijn vastgesteld onder de in artikel 5, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1222/94 vermelde omstandigheden.

3. Wanneer lid 2 wordt toegepast, kan een belanghebbende op dezelfde dag en bij dezelfde bevoegde instantie niet meer dan één aanvraag per basisprodukt indienen.

Artikel 4

1. Op de in artikel 2 bedoelde certificaten wordt in vak 22 een van de volgende vermeldingen aangebracht en onderstreept:

„Certificado GATT"
„GATT-attest"
„GATT-Bescheinigung"
„Πιστοποιητικό ΓΣΔΕ"
„GATT certificate"
„Certificat GATT"
„Titolo GATT"
„GATT-certificaat"
„Certificado GATT"
„GATT-todistus"
„GATT-licens".

2. De certificaten zijn geldig vanaf de dag waarop ze worden afgegeven tot de overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1223/94 vastgestelde dag.

Artikel 5

Wanneer een in artikel 2 bedoeld certificaat vóór het eind van de geldigheidsduur of vóór 15 oktober 1996, indien de geldigheidsduur van het certificaat na deze datum afloopt, aan de instantie van afgifte wordt teruggegeven, wordt de overeenkomstig de bepalingen van artikel 33, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie (1) verbeurde zekerheid met 40 % verlaagd.

Artikel 6

In certificaataanvragen en certificaten die worden gebruikt voor een voedselhulptransactie in de zin van artikel 10, lid 4, van de overeenkomst wordt in vak 20 de volgende vermelding aangebracht:

„Certificado GATT — ayuda alimentaria"
„GATT-attest — Fødevarehjælp"
„GATT-Bescheinigung — Nahrungsmittelhilfe"
„Πιστοποιητικό ΓΣΔΕ — Επισιτιστική βοήθεια"
„GATT certificate — food aid"
„Certificat GATT — Aide alimentaire"
„Titolo GATT — Aiuto alimentare"
„GATT-certificaat — Voedselhulp"
„Certificado GATT — Ajuda alimentar"
„GATT-todistus — elintarvikeapu"
„GATT-licens — livsmedelshjälp".

De bepalingen van de voorgaande artikelen gelden niet voor deze certificaten.

Artikel 7

De bepalingen van de artikelen 2 tot en met 5, artikel 7, leden 1 en 2, en artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1223/94 zijn van toepassing op de certificaten die krachtens deze verordening worden afgegeven.

Artikel 8

De Lid-Staten delen de Commissie mee:

a) elke week op maandag en vrijdag per basisprodukt de tot op de laatste werkdag vóór de dag van mededeling ontvangen in artikel 2 of artikel 10 bedoelde certificaataanvragen of het ontbreken daarvan;

b) elke maand voor de vijftiende:

— de hoeveelheden waarvoor in de loop van de vorige maand certificaten zijn afgegeven en die niet zijn gebruikt;

— de in artikel 6 bedoelde certificaten die tijdens de voorgaande maand zijn afgegeven.

In deze mededelingen wordt onderscheid gemaakt tussen enerzijds de in artikel 3, lid 2, bedoelde certificaten en anderzijds de in artikel 3, lid 1, bedoelde certificaten waarvoor de maximale termijn van vijf dagen geldt.

Artikel 9

Deze verordening is niet van toepassing op de in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1223/94 bedoelde voorfixatiecertificaten.

Artikel 10

Verordening (EG) nr. 2476/94 wordt als volgt gewijzigd:

1. Het volgende artikel wordt ingevoegd na artikel 2:

„Artikel 2 bis

Voor een certificaat dat niet volledig wordt gebruikt of niet volledig zal worden gebruikt, kan vóór 14 oktober een aanvraag worden ingediend voor een vervangend certificaat voor de niet-gebruikte hoeveelheid, waarvoor dezelfde voorwaarden gelden als voor eerstgenoemd certificaat maar waarvan de geldigheidsduur afloopt op de datum waarop de geldigheidsduur van eerstgenoemd certificaat zonder de bepalingen van artikel 1 zal aflopen.

(1) PB nr. L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.

Deze certificaten worden afgegeven onder de voorwaarden die die zijn bepaald in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1268/95 van de Commissie (*).

(*) PB nr. L 123 van 3. 6. 1995, blz. 5".

2. Het volgende artikel wordt ingevoegd na artikel 3 :

„Artikel 3 bis

Deze verordening is niet van toepassing op de certificaataanvragen en afgegeven certificaten in het kader van de in artikel 44 van Verordening (EEG) nr. 3719/88 bedoelde inschrijvingen.".

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 juni 1995.

Voor de Commissie
Martin BANGEMANN
Lid van de Commissie